

CONTRACT ADDENDUM

Rehabilitation of Luskville Falls Trail

Tender file no. NG311

June 3, 2015

ADDENDUM No. 1

The following shall be read in conjunction with and shall form an integral part of the Tender / Proposal and Contract Documents:

CLARIFICATION

1. The clarification applies to the French version only with regards to the site visit date. The English version is correct.

2. Clauses SI03 and IG09 of the *Instructions to bidders* are replaced with the following:

- **SI03 NON MANDATORY SITE VISIT**
A NON MANDATORY site visit will be held on June 10, 2015 at 10:30 am Ottawa Time. The meeting place Luskville Falls' parking lot, Luskville QC. All costs incurred by the Bidder to attend the site visit will be at their expense. The NCC will not reimburse any Bidder for expenses related to the site visit.
- **SI09 PUBLIC TENDER OPENING**
A public tender opening will be held on June 23, 2015 shortly after 3:00 pm Ottawa time at 40 Elgin Street, Ottawa, Ontario in Room 306.

ADDENDA AU CONTRAT

Réfection du sentier des chutes de Luskville

Dossier de soumission no. NG311

Le 3 juin 2015

ADDENDA no. 1

Ce qui suit doit être interprété comme faisant partie intégrante de la proposition/appel d'offres et des documents relatifs au contrat :

CLARIFICATION

1. La page couverture de l'appel d'offres est corrigée en ce qui concerne la visite des lieux. La première phrase est remplacée par :
La visite de site NON OBLIGATOIRE aura lieu le 10 ~~août~~ juin 2015 à 10 h 30, heure d'Ottawa.

2. La clause IP03 et IG09 des *Instructions aux soumissionnaires* sont remplacés par ce qui suit :

- **IP03 VISITE NON OBLIGATOIRE DES LIEUX**
Une visite de site NON OBLIGATOIRE aura lieu le mercredi 10 juin 2015 à 10 h 30, heure d'Ottawa. Le point de rencontre pour cette visite est le stationnement des chutes Luskville à Luskville, QC. Tous les coûts engendrés par le soumissionnaire afin d'assister à la visite de site seront à ses frais. La CCN ne remboursera pas le soumissionnaire pour les dépenses associées à la visite de site.
- **IG09 OUVERTURE PUBLIQUE DES SOUMISSIONS**
Une ouverture publique des soumissions se tiendra le 23 juin 2015 peu après 15 h, heure d'Ottawa, au 40, rue Elgin, pièce 306, Ottawa (Ontario).

Nicole Galipeau *NGalipeau*

Senior Contract Officer | Agent principal aux contrats
Procurement Services | Services de l'approvisionnement